

M 44.781  
3

ნათარ ზონღელი  
ОПАР ГОРДЕЛИ

---

რუმანსი  
ROMANS



მ 484. 02-62

ოთარ გორდელი  
Отар Гордели

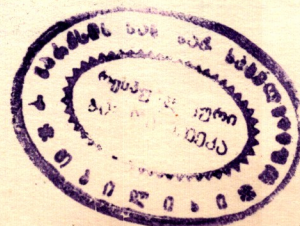
# რომანსი

სინსათვის ფორტეპიანოს თანხლებით

# РОМАНС

ДЛЯ ГОЛОСА В СОПРОВОЖДЕНИИ  
ФОРТЕПИАНО

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
19 თბილისი 74  
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 74



M 44.781  
3



ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ  
МУЗФОНДА СССР 1974 г.

## რომანსი

## ROMANS

მუს. ო. გორდელი  
ტექსტი. ნ. კილასონია

Муз. О Гордели  
Текст. Н. Киласония  
Рус. пер. Ю. Полухина

Andante sostenuto

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Andante sostenuto'. The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

The second system continues the musical piece. The piano part features a piano (*p*) dynamic marking. The melodic lines in both hands are more active, with some chromatic movement in the right hand.

The third system concludes the piece. The piano part starts with a forte (*f*) dynamic, then moves to mezzo-forte (*mf*), and finally ends with a *dim.* (diminuendo) marking. The vocal line has a few final notes with a fermata.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment in a key with two flats.

Musical score for the second system, featuring a vocal line with a piano dynamic marking.

1. ა - სე - თი კარ - გი ნე - ტავ არ  
 Ты так ре - ши - ла... Я и не  
 ხუ - ლო ფიქ - რი მქო -  
 ши - ла Я и не

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment with triplets and a piano dynamic marking.

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line.

ო - ყო, არ გი - ყუ - რებ - დეს ნე - ტავ ქვე - ყა -  
 სპო - რი, ა все - же, боль - но, чест - но გო - ვო -  
 ბო - ა, ვმღე - რი რა ო - ამ უბ - რა ო - ბა -  
 სპო - რი, ნო чтоб не ста - ла სკუდ - ნიი ჯიზნი თვო.

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment.

ბა. რა. რის, я, შენ-ზე ოც-ნე დაბ გუ-ლი წა-  
 Нас об-ру-чи-ло Чер-но-е  
 ტალ-ღის მივ-ყვნი და თეთ-რი თო-  
 თე-ბე-ზე-ლა-იუ-я. : что-бы

M 44.781  
3

ო-ლი და შე ბი სხი ვი ვა და მე უა  
 მო-რე. нас раз-лу-чи-ла вздорная за  
 ლო-ო და მეც ვიწ-ვე-ბი ამ ქვეყა-ბა  
 вско-ре наш-ла ты дру-га вер-ного, как

*mp*  
 რა. რა. შე. я. სა-გა-ზა-ფხუ-ლო ფიქ-რი  
 Я толь-ко зна-ю: грусть не  
 ო-სეთი კარ-გი: ბე-ჭავ  
 Я толь-ко зна-ю: грусть не

მკობი - ა ვმღერო და ი - ამ უბ - და  
 ნა - ასე - და, სერ - ძე ვრა - ჩუ - ით გორ - დო - სტ  
 ან ი - ყო ან გი - ყუ - რე - დეს ნე - ტა - ვ  
 ნა - ვსე - და სერ - ძე ვრა - ჩუ - ით გორ - დო - სტ

*a tempo*

ი - ხა - როს მე ყველა ქა - ლი მტე - რი  
 ი - გო - და. მო - ჯეტ ბუ - ტ, ლუ - ძე ვ ნე - ლომ  
 ქვე - ყო - ხა შე - ხე ოც - ნე - დამ გუ - ლო  
 ი - გო - და. მო - ჯეტ ბუ - ტ, ლუ - ძე ვ ნე - ლომ

*a tempo*

მკობი - ა ვა - ი - მე ვინ - მე მამ ან შე - ვი - ყო -  
 მი - რე - ნე - თ. ნო - ნე - ი - შუ - ია თვოი - ნე - ვრი - მყი -  
 რა - ი - ლო და შე - ხო ხო - ვი ვა - და - მე - ყო -  
 მი - რე - ნე - თ. ნო - ნე - ი - შუ - ია თვოი - ნე - ვრი - მყი -

1. *mf* *f*

ბრბ. სლ. და ვალო ქა - ლო შბა - ბო  
 Воль - на - я птн - ца з клет - ке

ბგო - ბო - ა. ხემ - ხე ღობ - გო ცო ხემ - ხე  
 не по - эт, хо - чешь про - стить - ся - я да -

*rit.* *mp* *a tempo* *mp*

ცო და - ბო. ღელ - ღობ ღობ - ღობ - ღობ  
 რიუ по - лет. Ты у - ле - та - ешь свет в мо -





10  
 00-00-0                      00 00000-00                      00 00 000 - 00-00-  
 ей судь-бе,                      серд-цем же-ла                      ю сча-стья я те-

2.  
 00                      00 - 00 - 000 - 00.  
 бе.                      Ты - так ре - след.

*p*                      *ff*                      *mf*                      *f*

*f*

Му - ж - е - па - мя - тью

гру. стной я за все плачу, будь же лю...

би ма! вслед те - бе шеп - чу.

037/32

ფასი  
Цена 18 კობ.  
კობ.  
коп.

რედაქტორი ბ. გუდიაშვილი  
Редактор Н. Гудиашивили

გამომცემი დ. სეგნაშვილი  
Выпуск. Д. Сегнашвили

Заказ 83. Тираж 200. Подписано к печати 19/II-74 г., Колич. форм 1 1/2.  
Формат бумаги 60 x 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
гор. Тбилиси, ул. Павлова № 20